新到家鄉名產

泮塘蓮藕

價錢相宜

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

最新運到
正野山生晒花旗參
大幫
超等去蒂厚花菇
祖國什貨，包羅萬有，一應俱全

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

各種鮮美咸魚 齊備雜貨
藥材補劑 適時物品 又到
最靚上米 本號常備
大量供應
中國經理有限公司代理燕梳實業
附設利僑大旅店招待來往客商
香港聯號僑英行辦莊 接理進出口貨 船机客務 滙兌

庚利有限公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B. C.

合時食品 大批抵埠
厚大花菇。 大蘇鮑魚。
大江尤柱。 中蘇鮑魚
大排尤魚。 豉汁响螺。
去骨柴魚。 爽口蕎頭。
唐山水貨。土產瓜菜。
薄利主義。志在推銷。
發行零沽。均極歡迎。

我國贈蘭展覽會揭幕典禮盛況

關於我政府，空運台灣名產蝴蝶蘭花六十盆，參加太平洋國家展覽會花卉展覽一事，詳情已載本報，茲將揭幕盛況續誌于下。

三日下午三時，魏總領事與夫人，由該會主席莫發氏夫婦，副主席哈克拿氏。總經理威廉氏與PNE小姐，以及重要職員，陪同至園藝館，由魏總領事將到場僑界名流李日朝，關崇顯，司徒國，黃堃俠，雷錦添，溫日明，黃鼎南，林福安等暨夫人，介紹與衆相見，嗣由魏總領事夫人，將花正式贈送展覽會主席，並由魏總領事發表英文談話，大意略謂，中國政府此次應大會邀請，特由台灣空運世界名產蝴蝶蘭六十盆，參加太平洋國家展覽會之花展，此花於二日前到雲，本人茲代表政府將此花正式贈送大會，中心至爲欣慰，此花不遠千里而來，足徵自由中國人民對加國人民之親善。本人深信我政府此一舉動，必能促進中加兩國人民，彼此間之認識，並加强中加邦交之敦睦，大會主席富即答詞，對我政府與人民之盛意，深致感謝，是日我僑界到場觀禮者，爲數極衆，對祖國名花遠道來此，參加展覽，異常興奮，所有揭幕典禮，經過情形暨各僑胞在場參觀情景，經由Bellingham之Kvos傳眞無綫電台攝入鏡頭，傳眞廣播，並由本埠CKWX CKNW等電台錄音廣播，情緒熱烈，盛況空前云。

南平別墅喬遷誌盛

雲埠南平別墅，去年籌集鉅款購置耐林比亞街四壹四號磚樓壹座，費數月之時間，大加修葺，美輪美奐，堂皇美觀。昨六日下午一時舉行新址落成喬遷典禮，門首高懸歡迎牌，及新址落成喬遷典禮會場大橫額，伴以中加國旗及五色燈光，禮堂放置各界送來之花籃及鮮花，輝煌悅目，屆時各界來賓代表男女會員，踴躍到會，座無餘隙，充分表露熱烈情緒，查其開會秩序，賀禮員鄭家賀，領衆肅立，㈠升炮㈡向國旗及南平別墅匾額行三鞠躬禮，㈢向各界來賓代表行壹鞠躬禮㈣請正副主席鄭振衡，樂緯光就位㈤主席鄭振衡致開會詞，㈥岑兆奕讀祝詞，㈦鄭錦華讀祝電，㈧魏總領事，梁領事，朱領事，譚主事，以次訓話，㈨代表演講者有恩平總會館駱開順，域埠梁彥材，乃磨鄭遠奕，鳥埠馮朝彬，蘊沂鄭業强，占尾利市鄭業才，及來賓余祝中等發揮，每次演講，掌聲雷動，㈩副主席樂緯光答謝，㈪主席鄭振衡頒發岑嘉旺，樂宏偉金質紀念勳章。㈫拍照，㈬茶會，此次茶會，各色中國式茶点，均由大館俱樂部鄭琳炳君特別自製送來，美味適口，饒有家鄉風味，各人均贊美與致謝不已，㈭禮成，散會，至五時及七時又午夜一時，分三場在西湖酒家公宴，筵開四十席，首由主席鄭振衡宣布宴會旨趣畢，爲節省時間關係未及請領事與及各界來賓代表演講，即行出菜，各人均開懷暢飲，席間并由恩平總會館正主席樂緯光，財政主任鄭維炘，南平別墅正主席鄭振衡，輪席爲恩平之青月刊籌捐經費，各人踴躍輸將，即席共籌得款項二百餘元，足証僑邑僑胞愛護該月刊之精神云

中華職工總會紀念

雲埠中華職工聯合總會，於昨六日舉行第十壹週年紀念典禮，各僑團代表及該會會員，到者甚衆，下午壹時開會，其秩序如下，由黃敬三司儀，㈠齊集，㈡全體起立向國旗行三鞠躬禮，㈢全體會員與代表來賓行一相見禮，㈣常務理事黃文甫就位，並致開會詞，闡述本會締造始末，㈤胡劍青，黃發理，讀祝詞，㈥代表演講者黃江夏總堂黃雲山總公所漢魂，漢升體育會煥屏，馬氏總公所日初，至德總堂曹奕定，鐵城崇義總會黃戊生，台山寧陽會館黃寄生，中山隆鎮同鄉會林漢華，濟韻音樂社林競彰，余風采總堂純和，繼山會員龔貞信，陳仕三，馬週，馮頌平，李廣來，馮自沛，蔣焯，胡進有等君次第發揮，演畢，山劉煥堯答謝，㈦禮成，㈧茶會，同日下午六時，假座竹林園歡宴，席間由余勳平宣布宴會旨趣，隨請魏學智總領事訓話，全加中華總會館代表劉煥堯，美國大埠黃文裀，天祿閣劉孟義，伍善予，吳連記，吳照光，羅均平，黃儉傳，羅仲仁，司徒活俊等君演講，演畢，開懷暢飲，觥籌交錯，至八時盡歡而散，誠盛會也。

美於十一月

徵兵貳萬三千名

華盛頓九日電　星期五美國國防部發出通知，于拾壹月要徵集二萬三千軍士，此數目與上期月之數目相同，國防部同時宣布暫時醫生不徵集，因現在所有之位置已足云

◎奇花街柏文招租
有靚房三個另一大餐房自動熱水甑水則浴室俱全有意租賃者請存電話洽商 HA. 0670 R

◎雲埠黃雲山總公所啓事
經啟者本總公所現已購置新樓壹座在片打街東二十九號定於本年十月四日舉行喬遷各昆仲前日存貯於本總公所之行裡及物件等務祈於九月拾五日以前到來本總公所携回如不依期到來携回者一經逾期概作廢物棄之特此預告仰各週知
中華民國四十二年　九月一日

◎聘請企檯工
本飯店擬請企檯工數位資格如下
㈠年齡在廿歲至卅歲
㈡必須熟諳英語會話
㈢有企檯經驗
凡自問有上項資格者請來二十六號片打街東與周君面談

◎生果雜貨舖出賣
經營有十餘年好雜貨生菓舖出賣生意好但因人力缺乏今願將平價出賣
4265 Dunbar St. 電話 AL. 2722

產土黨市暗
JACK WONG
P. O. BOX 396
Armstrong, B. C.
頂觀 召菜上市
矮脚龍芽白
高脚召菜
遠近僑胞一律歡迎
大小交易
所有寄費買者自理

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634
專配西藥
各種西藥
化粧香品
冲晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

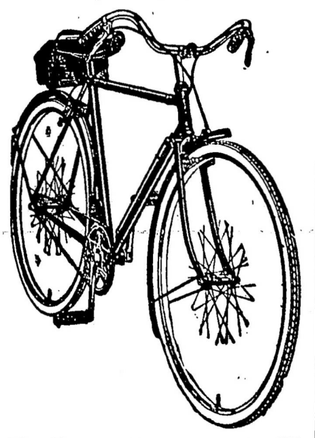
龔貞信花舖
電話 CH. 0947
JIRRELL-DEE
2396 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.

◎同裕安公司總代理香港歌林卅八期新到原音唱片
每只壹元七毛五
歷期歌林及金星，南聲清平及麗聲出品每只壹元五
黑獄斷腸歌 二張
何非凡 梁無相
呂紅 美人如玉劍如虹 二張
徐柳仙 李燕屏
楊乃武與小白菜 二張
何大傻 胡美倫
有情飲水飽 二張
女薛覺先 新芳豔芬
良宵花弄月 二張
辛賜卿 白楊
雪影寒梅 二張
廖夢覺 新月兒
二叔公割禾 二張
飛影 瓊仙
劉金定三戲高君保 二張
白駒榮 寶玉
孽海花 二張
徐柳仙 斷腸碑 二張
呂紅 周聰 白英
快樂伴侶 三對歌 一張
呂紅 呂紅
郎是春風 郎心如鐵 一張
呂紅 周聰 陸雪 呂紅
雄壯歌聲 愛的呼聲 一張
白英 呂紅
淚影心聲 雨中之歌 一張
呂文成領導
五福臨門 飛燕迎春 一張
呂文成領導
打掃街 一張
黃堃俠地保官事務所 電話 PA 1628
141 East Pender St. Vancouver, B.C.

◎沙城民治黨分部鳴謝
五福寶誕經費芳名列下
華昌隆三元 華僑酒樓 伯寬 本恩 馬寬 于銓 每貳元 濃政
正基 黃龍 梁三 江龍 邦美 本安 周富 德天 君創 鄧有
黃明 君楠 林錫 靄章 傑慶 謝亮 箕平 馬照 榮振 馬才
翕政 子珠 麥參 每壹元

◎大公義學啓事
敢者，本義學日班生，已於八月開學，惟夜班生，現定期於九月八日（即星期二）晚七點，開學上課，有志向學者，請早報名，依時上學，以免額滿見遺，此布。
中華民國四拾二年九月二日
大公義學敢

太平洋單車行
PACIFIC CYCLE CO.
329 E. Hastings, MA. 9841



開學了，人家走路，夾電車，我坐單車，又便當又經濟。
本行接近唐人街，專辦名牌男女單車及電單車。並設修理部，華友在本行買車修車最利便。價錢公道。

片市佐治埠金龍飲館鳴謝
啓者，本店於昨開張營業，荷蒙中西友愛惠賜生花花籃，駕臨慶祝，增光良多。同人等拜領之餘，銘刻五中，謹登數言，以申謝意，并祝
列位康健
司理人 曾棟生 司徒扶仝啓

樂觀圖書館
普及文化—實行：節，省：譜，者：經，濟
第十再次版
舊價三元 特價收壹元 另稅，郵一毛—招人代理—
溫柔滋味
全書十六章百五頁大結局裸女封面靚女封底艷影六幅有極大胆形容有極風流身世史。寫調情：極輕鬆俏皮。寫鬥情：最銷魂蝕骨。寫奇情：似峯迴路轉。寫柔情：夠迴腸盪氣。寫痴情：又一往情深。寫趣情：能詼諧惹笑。確係寫盡湘女多情寫盡溫柔滋味。一冊爲最好嘢。有車大炮嘅。敢包老兄溫柔滋味一册爲最好嘢。有車大炮嘅。敢包老兄你任揭一頁愛不忍釋讀後回味。買得到算你好彩。不受市胆代銀COD有交易空函恕無奉覆